

La Voz de Menorca

Número suelto 10 céntimos
Número atrasado 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVII. — Número 8851

SUSCRIPCION { En la Isla, al mes. . . . Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. . . . 50'00

MAHON, VIERNES 23 DE DICIEMBRE DE 1932

REDACCION Y ADMINISTRACION:
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

COMENTARIO

La riqueza y la pobreza

Para quienes no se inspiran más que en las circunstancias de sus comodidades y sus lujos, tiene sabor de herejía el afirmar que tiene siempre razón quien padece hambre.

Y estos que así razonan desde su silla acolchonada, hallan equivocadas siempre las soluciones que para evitar el hambre dan los hombres de corazón a los problemas que la falta de pan produce.

Toda solución es buena si evita un momento de dolor, y da un minuto de consuelo al espíritu. Pero como estas soluciones han de darse forzadamente de forma que el poderoso ha de ayudar al necesitado, es por esto que hay algunos que regatean el mérito de las soluciones, y es porque no teniendo blandura en el corazón para el pobre, se resisten a abrir su bolsa para socorrerlo.

No vayamos a considerar a todos bajo el mismo punto de vista, porque no queremos hacer injusticia a nadie. Pero quienes creen que las soluciones que evitan momentos de pesadumbre, que satisfacen aunque no fuese más que por una temporada el hambre de unas cuantas fami-

lias son soluciones mediocres, es porque no tienen en el corazón el sentimiento cristiano de dar al que no tiene de comer.

Y no hallan buenas estas soluciones, porque ven en peligro su bolsillo.

Y para el remedio de la pobreza no hay otra solución que la riqueza, y ésta está en manos de los poderosos. Por esto hay que acudir a su generosidad, a sus buenos sentimientos; porque son ellos quienes en unas circunstancias difíciles puedan dar un poco de alivio a los desesperados y desheredados de la fortuna, y esto es el mayor bien que las almas buenas pueden hacer al pobre.

Mas los hay que no tienen esta alma buena y noble; y estos son los que ponen reparos a las soluciones, no porque sean malas, sino porque les toca rascar el bolsillo.

Y esto es enseñar la oreja. Hay gentes ricas que dan de buen gusto dinero para el pobre, porque las hay generosas y nobles.

Sólo los que por Dios tienen el dinero no tienen compasión a la pobreza y a la necesidad.

llamento que el meu desconegut amic no hi estigué d'acord, si s'aprecia de bon menorquí. ¡No es que vosté declari que no es menorquinista!; però, com que no reflexa cap alé en aquest sentit, és de suposar que poc deu interessar-li.

Es sensible que el meu comunicant recorri a tergiversar les frases per aparentar èxit en la seva rèplica. Jo deia que en qüestió de política, Menorca s'orienta de cara a Madrid exclusivament i no hi ha dret que vosté ho interpreti (o vulgui interpretar-ho cercant un èxit de galeria) que jo deia que a l'illa es té una orientació un poc confusa de les coses d'Espanya. Les coses en general, no és la política sola i vosté demés d'aquest canvi de paraules, que és important, hi barreja el nom d'Espanya que per a res esmentava jo al paràgraf que vosté ha tergiversat.

Sempre he escrit en plural a l'adreçar-me al públic, (avui singularitzo ja que em dirigeixo al senyor J. G. i no al públic llegidor d'aquest diari) per modestia, no per a mystifica-hi ningú. Per tant, deu adreçar-me a mi exclusivament el quart paràgraf de la seva carta oberta. Sobre aquest punt puc dir-li que els meus modestos treballs han aparegut en diaris catalanistes i espanyolistes, o no catalanistes, com vulgui classificar-ho vosté, puix, sempre he sabut desprender-me de tota influència de veïnatge. Sapi, senyor J. G., que per a sentir el cas que dona peu a la seva misiva s'ha de sentir just.

¡Que dimoni sentir en espanyol per a jutjar les coses de Catalunya en relació a les altres regions espanyoles!! En espanyol cal que hi sentin els catalans, els castellans, els menorquins, però no per la qüestió que vosté vol discutir i qual expressió no sap embastar.

Des del moment que vosté posa el dilema de sentir en espanyol o en català vosté fa separatisme, fuig d'estudi i per tant tergiversa, altra vegada, la qüestió.

El seu paràgraf d'Historia i Humanitat

distiques d'inversions de capitals en explotacions sudamericanes. Es més, fixi's, senyor J. G. amb el volum de llibres que Espanya exporta a America llatina i els que exporta França, Alemanya, Anglaterra, Italia.

L'amic J. G., fa declaracions d'un pur espanyolisme que admiro, però no s'hi val que sigui a costa de denigrar Catalunya que en resum no es més que un tros d'Espanya, o de l'Estat espanyol, com vulgueu dir-li. Es xocant que segueixi vosté apartant-se de ço que deuria ésser la seva resposta al meu article. Però en fi seguiré la corrent que vosté m'assenyala segur que sabrà agrair-me l'interès que poso en ajudar a despertar la seva endormiscada intel·ligència.

La seva estada a America del Sud no pot haver-li donat, per a jutjar internacionalment el prestigi dels pobles, més mèrits que el de l'estada a una de les principals capitals d'Espanya. Sud America, es una zona de gran pervindre, tant baix del punt de vista cultural, científic, com econòmic. Avui per avui, no. Son països recents vinguts, que van fent-se. En els nostres dies, per a veure el prestigi dels pobles des d'un elevat pla internacional no cal moure's d'Europa, a París, a Berlín, a Londres, a Viena. Europa, encara es Europa, amic J. G. America del Nord, a força d'immigració, de l'atracció de savis europeus, en tots els ordres, ha lograt fer-se i avui si que també té les prerrogatives de gran centre internacional per a tota mena d'investigacions. Els restants països d'America, ja hi arribaran a la maduresa però abans transcurran anys i generacions. No importa que comptin a nb poblacions de més d'un i dos milions. Es la qualitat, que fa la cosa.

Hom pot ésser bon patriota, dir i veure les coses clares. El senyor J. G., ignora, per desgràcia, el camí que ens cal correr per a que Espanya arribi a ésser amb l'esforç de tots, el que volem. Pen-

var que Catalunya cerqui la seva total emancipació. No. Sols vull dir que el senyor J. G. es confon perquè no sap distingir ço que diferencia la frontera, espiritual, de la material. La darrera pot subjectar-se per necessitat o conveniència, lliure-canvi o proteccionisme. La primera, el fet espiritual, concientment, no pot assimilar-se i menys suprimir-se.

El senyor J. G. em fa objecte, en el penúltim paràgraf de la seva misiva, d'una frase molt capriciosa. Jo no sé fins a quin punt coneix el senyor J. G. el desenvolupament turístic de Mallorca. Per la meua part, puc dir-li que, sempre amb la meua modestia a coll, he estat a Mallorca invitat expressament i remunerat, a dictar sobre certs aspectes, en una important empresa hotelera i turística, a la vegada, i que més d'un cop els meus coneixements sobre turisme, encara que els suposo modestíssims, han estat escoltats amb interès pel propi President del Consell d'Administració de Formentor S. A., l'admirat menorquinista senyor Adan C. Diehl.

Quasi m'agradaria dir-li a vosté com s'ha desenvolupat el turisme a Mallorca. Sobre l'influència que el seu desenvolupament hi exerceix l'esperit menorquinista, però que vol que li digui si com a únic justificat expressa vosté que l'inconvenient que té Mallorca per al turista es el dialecte mallorquí. Francament, si això ho diu algú interessat en el foment del turisme a Menorca que plegui. Pobre desenvolupament turístic de Menorca si havia d'estar en mans de cervell tan infantil.

I per acabar. No m'enganyeuix que pogui trobar alguns castellanismes als meus articles. M'ho he fet s'hi. Els mestres a Mahó no podien ensenyar-me en català, o en dialecte menorquí, fill de la llengua catalana, com volgueu. L'unitarisme borbònic, deia Espanya és Castella i Castella és Espanya i per tant és la llengua castellana amb que se hauria d'ensenyar per tot, com a única i absoluta. Ara que, amic J. G., vosté no té autoritat per a jutjar ho quan per endavant ja confessa el seu deficient coneixement de la llengua que, com jo, suposo devia ésser la que usaven els que li cantaven encara que nopolida filològicament parlant, en el seu brassol d'infantesa.

JAUME ALZINA

Barcelona 15 desembre 1932.

NOTA: He de fer constar que no constaré cap altra rèplica ni cap altra carta oberta, no per desatenció, sinó senzillament perquè en aquests moments m'ho impedeixen feines més apremiants.

EL COK es el carbón ideal para cocinas económicas.
EL COK es el combustible más barato.
EL COK es el carbón de más calorías y por lo tanto el de más rendimiento.

PRECIOS: Tamaño grande puesto a domicilio a 4'75 los 40 kilogramos. Tamaño pequeño puesto a domicilio a 5'25 los 40 kilogramos.

Se arreglan gratis las cocinas para el empleo del carbón de COK.

Encargos: En las oficinas de la Sociedad General de Abastecimiento, Plaza de Pablo Iglesias, antes Principales, 19.

Per al senyor J. G.

En LA VOZ DE MENORCA del dia 10 del corrent aclarava el seu Director, el meu dilecte amic Pons Catalá, els motius de no publicar l'article que després vaig fer circular per correu. No puc entendre'm sobre dit aclariment ja que no es aquest l'objecte del d'avui. D'altra banda, seria probable que la Direcció de LA VOZ DE MENORCA refusés la seva publicació, com feu amb l'anterior. Així, doncs, sols puntualitzaré que la paraula difamació no encaixa amb res del meu article esmentat. La difamació és perseguida per la llei. Els relats verídics, no; i res més que això representava el contingut d'aquell article. Pel demés celebren el no mesurat de l'aclariment del meu amic Pons Catalá que tant contrasta amb l'incongruent contingut de la carta oberta que m'adreça el senyor J. G.

No sé si és el meu tarannà psicològic, o la força de la raó el que em fa ésser en aquest moment polemista. Declaro, doncs, que m'ha agradat l'intervenció de l'amic J. G. Ara que hauria preferit que ho hagués fet subjectant-se al contingut del meu article circulat per correu, donant el nom i no tirant la pedra i amagant la mà, utilitzant un marcat menorquinisme i, per damunt de tot, documentant-se un poc abans de fer córrer la ploma tant a la lleugera. Aleshores és possible que pel fet de coincidir jo i l'amic que no ha tingut la delicadesa de donar el seu nom, m'haguera evitat aquesta rèplica i per tant... els meus amics de Mahó no estarien en coneixement de la meua afició a la lectura de les controvèrsies de Sèneca.

Anem a puntualitzar, amic J. G. Possiblement que vosté fou un del centenar de senyors als quals vaig enviar una còpia circular de l'article no publicat a LA VOZ DE MENORCA. No puc afirmar-ho, naturalment, perquè ha tingut

la poca gentilesa de quedar-se entre bastidors. Com que em diu que els assumptes polítics no l'interessén, suposo que no deu seguir l'evolució de la política regional, nacional ni internacional. ¿Encerto? Cas afirmatiu, reconegui que tot quan diu en la seva misiva no pot representar, políticament, ni el mínim de confiança.

No vaig circular l'article, com a invi-

tació als seus destinataris per a que em contestessin. Ho vaig fer com a protesta d'unes editorials de la volguda VOZ DE MENORCA, davant l'impossibilitat de publicar-lo a les seves pàgines. Ara que no per això podria deixar d'agrair tota resposta per favorable o desfavorable que fos.

El meu article es basava, quant a catalanisme, baix l'estrictè punt de vista d'observador. No tinc cap interès en que Menorca es torni catalanista, però sí que desapareixi aqueixa catalanofòbia i que arribi l'hora d'una millor compenetració de Menorca amb Catalunya ja que són terres germanes de llengua i descendència. Demés econòmic i culturalment convindria a Menorca, puix no ignorem que existeix un patronat oficial catalano balear per al desenvolupament del turisme. El que m'interessa és que Menorca es menorquinitzi i amb això

tat no te cap relació en la qüestió plantejada. Si vol estudiar un poc d'història i humanisme li recomano la col·lecció de clàssics grecs i llatins que publica la Fundació Bernat Metge, de Barcelona en català; la Guillaume Budé, de París, en francès; la Tenbner, de Leipzig en alemany; la Loeb, de Londres en anglès i no li cito en castellà perquè no sé que encara s'hagi fundat una institució cultural de tal mena.

Però, ¿on va el senyor J. G. amb el seu viatge a America i la mare pàtria?— ¿Quina relació té això amb la rèplica al meu article X, si vol cenyir-se a tot quant jo deia?—Deuria de respondre a n'aquest punt, però valdrà més que, encara que superficialment, li faci veure un poc la realitat, desent-li aquesta bena que porta, com allò del joc de la cega. Per a respectar i amar a Espanya, i si vol el senyor J. G. a qualsevol altre país, no cal anar a America, basta tenir un poquet de cultura. Quatre llibres a l'estanteria, bons, ben llegits i ben comprèsos i un poc de món, ja es suficient. El que voldria dir el senyor J. G. es que els sud-americans son argentins, xilens, peruans, etc. i fins hi tot panamericans (es veu que el senyor J. G. no sap res de la doctrina de Monroe). Bé que els uneix un determinat afecte espiritual amb Espanya per efectes de la llengua i colonització (el mateix que podria haver dit el senyor J. G., i no va dir-ho, entre Catalunya i Menorca), però, pel demés, amic, els americans son nacionalistes aferrissats. Fixi's en les estadístiques comercials. Fixi's en les estadístiques d'intercanvi cultural. Fixi's en les esta-

si que Espanya amb més de 23 milions d'habitants, i tenint en compte el mercat americà de parla castellana, produeix menys llibres que Dinamarca amb 4 milions d'habitants, que Hongria amb 9 milions, que Holanda amb 8 milions, que Suècia amb 7 milions. ¿I per a que citar ne més?

¿Qué vol dir el senyor J. G. respecte a que la corrent de pau universal tendeix a unificar les nacions, no a dividir-les i a suprimir fronteres morals i materials? ¿Es que no sap que a Belgica es declarà co-oficial la llengua flamenc? ¿Es que l'acabament de la guerra europea no obrí les portes a nacions oprimides? ¿Es que a Bretanya (França) no ve generalitzant-se l'esperit regionalista? ¿Es que Irlanda no ha cercat emanciparse? ¿Es que l'India no segueix el mateix camí? No és que amb això vulgui dir ni apro-

Discos — Gramolas — Radios

DISCOS ELECTRICOS:

ODEON (El disco de la Raza) REGAL (El disco sin ruido)

Venta exclusiva en Menorca de los

Aparatos de Radio "Philco" y "Kennedy"

Lo mejor en Radio. - Vea los Aparatos BABYS de 5 válvulas

Bicicletas de las mejores marcas

VENTA AL CONTADO Y A PLAZOS

ALFONSO VICTORI JUAN Calle de Gracia, 24 MAHON

Se liquidan una GRUESA de cubiertos de plata

desde esta fecha hasta el día 8 de enero

| | | | |
|----------------------------------|---------|-----------------|-------------|
| Cubiertos plata | 916/000 | peso 100 gramos | Ptas. 18 00 |
| » colegial | 800/000 | » 65 | » 12-50 |
| Cucharita café | 800/000 | » 17 | » 4 00 |
| Tenedor para dulce | 800/000 | » 17 | » 4 00 |
| Cuchillo de mesa hoja inoxidable | | | » 5'00 |
| » » postre. | | | » 4 50 |

Jamás visto, aproveche la ocasión

Joyería Obercie Fermín Galán, núm 25 MAHON

REMITIDO

A la opinión de Menorca

Por medio de atenta carta se nos ruega la inserción del siguiente escrito:
«Requerido por la empresa del teatro Principal, y de conformidad con el director de mi compañía, Paco Vidal, llegué a Mahón, el 11 de los corrientes. Celebrada una conferencia con el señor Llopis, en la cual se llegó a un acuerdo para verificar doce funciones, dicho acuerdo fué telegráficamente comunicado al señor Vidal, que quedó en Barcelona esperando dicha conformidad, para no adquirir otros compromisos que tenía para la misma fecha de nuestro convenio.

El martes 13, puse otro telegrama al susodicho señor, comunicándole que salía de Mahón. El miércoles llegué a esta y cual sería mi asombro al enterarme que el señor Vidal, no había recibido ningún telegrama, los cuales recibió estando yo en esta de regreso, causa suficiente que justifica que ha sido fuerza mayor el que el señor Vidal adquiriese otro compromiso para que sus artistas no quedaran sin trabajar en época tan ambicionada por las empresas cuales son las fiestas de Navidad.

Teniendo interés en que mi nombre quedara en esa y que la empresa del Principal conjuntamente dejáramos satisfechos los deseos del público mahonés formé otra compañía en la que figuraban las tipleas, señoritas Ramos, Lastra y Villadoma, tuve preparado como lo vió el empresario señor Llopis, a su llegada a esta, pero resultando una diferencia de tres mil pesetas de aumento en el seguro que la empresa tenía que hacer, dió esta por rescindido el compromiso, no teniendo para nada en cuenta la fuerza mayor que más arriba expreso como alegato a mi justificada actitud, pues me es muy grato expresar públicamente que por las deferencias y respetos que he tenido para el público de esas islas en esta ocasión trataba de satisfacer cumplidamente los anhelos artísticos de dicho público.

JOSE BERNALDES

Ateneo Científico, Literario y Artístico

PRESIDENCIA

Hoy viernes 23, a las 19, el Doctor don Arnaldo Socías, Oficial Sanitario, desarrollará en una conferencia el tema siguiente:

LA GUERRA CACTERIANA.—Papel que desempeñó el microbio en guerras pretéritas, sin el conocimiento del hombre.—La gran guerra y los microbios, y el factor bacteriológico consciente.—Papel de la bacteriología en la guerra futura y lo que puede suceder muy a pesar de los hombres.

En dicho acto, que se realizará en el Salón Victory de este Ateneo podrán asistir además de los socios y sus familias, los señores Jefes y Oficiales del Ejército y la Armada que quedan especialmente invitados para ello.

Teatro Principal de Mahón

SABADO 24 DICIEMBRE DE 1932 9:30 noche

DEBUT

de la notable COMPAÑIA DE COMEDIAS que dirige el primer actor JOAQUIN TORRENS, con la preciosa obra

El amigo Teddy

REMORDIMIENTO la película más emocionante que se ha filmado

SALON VICTORIA

SABADO a las 6:30.
DOMINGO a las 4:30, 6:45 y 9:45

LA CHICA DE MONTPARNAS

sonora hablada y cantada
Gracia del Río Música ideal!

BUYE FALDAS

en español por Charles Chase

Sevilla de mis amores

Hablada en español por RAMON NOVARRO.

Copia reformada, cantando R. NOVAKRO un fragmento de la ópera «I PAGLIACCI»

Miércoles tarde y noche nuevas proyecciones de «Sevilla de mis amores».

Sesiones 6:30: But. 1.º. Gral. 60.

Sesiones a las 4 y 9:30: But. 75. Gral. 50.



La Señora Doña

María Moll Borrás

Falleció el día de ayer a las 20 horas

Q. E. P. D.

Su desconsolado esposo don Juan Mascaró, hijas María y Antonia, hermana Magdalena, hijo político Federico Cabiró, nietos, nietos políticos, biznietos y demás familia, ausentes y presentes, ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y sirvanse asistir al entierro que tendrá lugar esta tarde a las cuatro y media.

Casa mortuoria: Doctor Orfila, 41.

No se invita particularmente.

Mahón 23 diciembre de 1932.

Crónica local y general

La exposición Saborido

Continúa muy visitada la espléndida exposición de juguetes instalada en el favorecido y acreditado comercio de la señora viuda de Saborido, calle de Fernán Galán (Nueva).

Esta exposición que desde hace años se ofrece en la época de fin de principio de año con éxito resonante desde el principio, resuelve para las familias un verdadero problema, el de la adquisición de juguetes que en estos días, desde Navidad a Reyes, hay que ofrendar al ejército más encantador y más inofensivo del mundo, a la tropa infantil.

Tan surtida está la exposición, tan variada es y la tarifa de precios tiene tal escalonamiento que lo mismo pueden adquirirse allí los más lujosos juguetes que los modestos.

Sería tarea impropia para la que nos faltan el espacio y el tiempo, la de enumerar todos los modelos que en colección extensísima y muy variada se exhiben actualmente en el comercio Saborido, juguetes muy lindos todos ellos.

Reseña en cartera

La reseña de la conferencia que en el Ayuntamiento dió el señor Pou Moraes irá mañana en primera página.

Hallazgo

Don Rafael Roselló encontró en el interior de un auto y entregó al Jefe de la Guardia Municipal un monedero de piel propio para señora y que contiene dinero.

Pésame

Ayer falleció la bondadosa señora doña María Moll Borrás, persona muy estimada y considerada por razón de sus relevantes cualidades y excelente carácter acrisolados, así en la vida familiar, como en sus amistades y relaciones.

Persona muy conocida y relacionada la finada, su muerte ha causado general sentimiento al que nos asociamos sinceramente al expresar nuestra condolencia a la familia afligida, en particular al que fué esposo de la finada don Juan Mascaró, a las hijas María, Antonia, hermana Magdalena e hijo político nuestro estimado amigo don Federico Cabiró.

LEGITIMO TURRON DE CIUDADELA

BAZAR - HANNOVER, 11

Panaderías

Con motivo de las próximas Navidades, se han puesto de acuerdo los fabricantes de pan para que no falte tan indispensable alimento y han acordado trabajar hasta las dos de la tarde del domingo próximo, en vez de terminar mañana sábado.

Demografía

Nacimiento: Día 15. Fernando Orfila Flaquer, Pintor Calbo 15.

Defunciones: Día 17. Felipe Suarez Barceló, 77 años, Carretera San Luis; Agueda Ferrá Tuduri, 74 años, Concepción; Juan Mari Guasch, 61 años, Santa Escolástica 72.

Bibliotecas públicas gratuitas

Durante el mes de noviembre las 10 Bibliotecas públicas gratuitas de la CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS que tiene establecidas en las Islas Baleares han prestado sus servicios a 18.214 lectores clasificados en la forma siguiente: 9.585 hombres, 3.421 mujeres, y 5.208 niños.

Las materias escogidas para su lectura o estudio han sido: Libros de niños 4.158, Obras generales 2.036, Filosofía 371, Religión 228, Ciencias sociales 543, Filología 495, Ciencias puras 969, Ciencias aplicadas 772, Bellas Artes 602, Literatura 9.200, Historia y Geografía 1.647.

En total han sido consultadas o estudiadas 21.019 obras.

Denuncias

Por la guardia civil del puesto de esta ciudad han sido denunciados un vecino de la misma y otro de Alayor por conducir un automóvil cada uno de noche sin llevar la luz posterior encendida infringiendo el artículo 173 inciso 5.º del Reglamento de Circulación Urbana e Interurbana.

Cámara Oficial Agrícola Provincial de Menorca

Confeccionado por la Comisión al efecto designada el proyecto de reglamento que ha de regir la «Asociación de propietarios Agrícolas» que bajo los auspicios de esta Corporación oficial se trata de constituir en esta ciudad al objeto de proporcionar trabajo a los obreros propiamente del campo que se hallen en paro forzoso; se ruega muy encarecidamente la asistencia de todos los socios de esta Cámara que posean fincas rústicas enclavadas en este término municipal, a la sesión plenaria que se celebrará el próximo viernes día 23 del actual empezando a las tres de la tarde, al objeto de dar cuenta de los trabajos realizados por la mencionada Comisión y tomar los acuerdos que sean procedentes.

Mahón a 20 de diciembre de 1932.—El Secretario, Guillermo Mir.—V.º B.º.—El Presidente, Guillermo de Olivés.

Grupo Autónomo Mixto de Zapadores y Telégrafos número 2

ANUNCIO

Debiendo contratarse el suministro de carnes para la comida de tropa de este Grupo por el presente se convoca a los que deseen ser abastecedores a presentar sus proposiciones a las 11 horas del día 31 del actual ante la Junta económica del mismo. El suministro deberá hacerse con arreglo a las condiciones establecidas en el pliego que estará a disposición de los que deseen en las oficinas del Cuerpo.

SALON TRIANON

SABADO 24 DICIEMBRE 1932 NOCHE a las 9 y media
DOMINGO Y LUNES DOS SESIONES! A las 6:30 y 9:30

RESONAN E DEBUT del formidable espectáculo de arte moderno:

Romeu-Julianellys

compuesto de SIETE lindas señoritas y TRES caballeros
Una atracción completa y variadísima con un género de espectáculo encantador
Juventud - Belleza - Magnífica presentación - Lujoso vestuario
PRECIOS: Plateas 3'50. Palcos 3'00. Entrada y butaca 1'50. Entrada gral. 70.
DOMINGO Y LUNES:
Después de las sesiones de las noches EXTRAORDINARIAS DANCING'S.
Se suplica a las personas que hayan efectuado encargos de localidades se sirvan pasar a recogerlas el sábado desde las 6

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9:30. GRAN MODA. Butaca 75. General 50
El emocionante film de cow-boys, mudo por Ken Maynard y su caballo Tarzan El héroe del desierto
Estreno, estreno del grandioso film METRO, basado en la obra Van Nurse:

ENFERMERAS DE GUERRA

Por la bellísima rubia Anita Page y el galán americano Robert Montgomery.
Domingo Día de Navidad. A las 6:15 y 9:30: ENFERMERAS DE GUERRA y selecto complemento. Tarde: Butaca 75. Gral. 50. Noche: Butaca 65. Gral. 50.
LUNES segunda Fiesta: A las 3:30: EL HEROE DEL DESIERTO. Ent. única 40.
LUNES a las 6:15 y a las 9:30: Colosal repris

EN SILENCIO

Emocionante superjoya hablada y cantada en Italiano por DRIA PAOLA.

Noticias marítimas

Buques correos

Anoche salió para Barcelona el vapor «Jaime II» con el pasaje, la valija y carga.

—Procedente de Tarragona y Palma ha llegado esta mañana la moto-nave «Ciudad de Alicante» al mando del capitán don Juan Estela.

Ha traído pasaje, valija y carga. Empezará viaje esta noche a las ocho para Palma.

—Mañana debe llegar la moto-nave «Ciudad de Mahón» procedente de Ibiza y Barcelona.

Veleros

Para Barcelona salió ayer tarde el moto-velero «Pons Martí» con carga valija.

—Mañana saldrá para Palma el moto-velero «Flor del Mar».

El vapor «Canalejas»

Esta mañana a las ocho y media entró en el puerto el vapor «Canalejas» al mando del capitán nuestro amigo don Emilio Caballero del Castillo.

El mencionado vapor ha sido adquirido por don Vicente Mari, para el desguace en el puerto de Ciudadela.

Pertenecía el buque a la Trasmediterránea y procede de Tarragona y Cartagena, de donde salió el lunes de esta semana.

Allí recogió el submarino «Isaac Peral» que ha traído a remolque para ser desguazado en este puerto.

Este buque fué vendido por el Estado.

Al hallarse en la plana de Calafiguera ha soltado el remolque y el «Isaac Peral» ha pasado a dicha ensenada de Calafiguera remolcado por el bote del patrón Reynés.

El «Canalejas» ha continuado su marcha lentamente hasta el muelle de Levante en donde atracó de costado al vapor «Aragón» para efectuar algunas operaciones.

Luego saldrá para el puerto de Ciudadela.

Felicitemos al amigo señor Mari, inteligente industrial en el ramo de desguace.

Regimiento de Infantería n.º 39

Necesitando este Regimiento contratar los desperdicios de ranchos para el año 1933, por el presente se abre un concurso entre los señores que pueda convenirles para que presenten sus oposiciones al señor Comandante Mayor, en sobre cerrado hasta las once horas del día 28, siendo de cuenta del que se le adjudique el importe de este anuncio. La Junta Económica del Cuerpo se reserva el derecho de adjudicación.

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.—MAHON

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

LOTERIA NACIONAL

Lista íntegra de los números favorecidos en el sorteo celebrado ayer en Madrid, según telegramas urgentes de nuestro corresponsal:

| | | | | | | | | | |
|---------------------------|--------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Con 15.000,000 de pesetas | | | | | | | | | |
| 29757 | Madrid-Barcelona | 11 | 12 | 50 | 39 | 93 | 119 | 127 | 133 |
| Con 6.000,000 | | | | | | | | | |
| 28290 | Barcelona | 143 | 162 | 174 | 187 | 228 | 326 | 368 | 372 |
| Con 3.000,000 | | | | | | | | | |
| 8182 | Madrid | 495 | 511 | 549 | 584 | 586 | 630 | 631 | 659 |
| Con 1.000,000 | | | | | | | | | |
| 10751 | Alicante | 706 | 723 | 798 | 821 | 987 | | | |
| Con 500,000 | | | | | | | | | |
| 7095 | Barcelona | 21 | 67 | 77 | 91 | 180 | 267 | 344 | 362 |
| Con 250,000 | | | | | | | | | |
| 4645 | Barcelona-Zaragoza | 408 | 429 | 493 | 504 | 611 | 623 | 645 | 710 |
| Con 150,000 | | | | | | | | | |
| 22109 | Alicante-Madrid | 703 | 716 | 782 | 815 | 817 | 867 | 892 | |
| Con 100,000 | | | | | | | | | |
| 4782 | Madrid | 986 | 978 | 997 | | | | | |
| 15271 | Madrid-Barcelona | 1 | 29 | 185 | 205 | 245 | 309 | 325 | 350 |
| Con 75,000 | | | | | | | | | |
| 18476 | Madrid | 410 | 452 | 454 | 474 | 482 | 512 | 578 | 610 |
| 11817 | Madrid-Barcelona | 614 | 618 | 645 | 647 | 690 | 701 | 853 | 882 |
| Con 60,000 | | | | | | | | | |
| 1403 | Valencia | 936 | 956 | 968 | | | | | |
| 21581 | Madrid-Vigo | 17 | 52 | 83 | 222 | 259 | 272 | 359 | 365 |
| 6749 | Madrid-Barcelona | 416 | 431 | 450 | 482 | 487 | 509 | 521 | 550 |
| Con 50,000 | | | | | | | | | |
| 30128 | Málaga | 554 | 578 | 583 | 656 | 718 | 721 | 737 | 742 |
| 33023 | Andújar-Salamanca | 756 | 817 | 844 | 895 | 902 | 924 | 983 | 991 |
| 15993 | Madrid-La Línea | | | | | | | | |
| Con 25,000 | | | | | | | | | |
| 30052 | Palma de Mallorca | 36 | 44 | 50 | 70 | 187 | 244 | 360 | 365 |
| 14938 | Sevilla | 405 | 457 | 551 | 606 | 645 | 660 | 669 | 708 |
| 22916 | Madrid-Barcelona | 773 | 784 | 801 | 806 | 811 | 865 | 915 | 928 |
| 27723 | Santander-Barcelona | 24 | 33 | 95 | 130 | 144 | 166 | 217 | 284 |
| 690 | Madrid | 289 | 323 | 353 | 409 | 438 | 443 | 531 | 567 |
| 16203 | Jerez de la Frontera-Barcelona | 607 | 635 | 689 | 706 | 766 | 879 | 923 | 927 |
| 6817 | Sevilla | 958 | 973 | | | | | | |
| 28094 | Madrid-Barcelona | 46 | 64 | 111 | 128 | 143 | 152 | 156 | 262 |
| 3808 | Barcelona | 272 | 346 | 361 | 427 | 492 | 502 | 523 | 525 |
| 11337 | Madrid-Santander | 500 | 661 | 685 | 726 | 795 | 798 | 818 | 915 |
| 2096 | Barcelona | 951 | 969 | | | | | | |
| Con 10.000 pesetas | | | | | | | | | |
| 23 | 50 | 159 | 137 | 190 | 110 | 171 | 101 | 17 | 55 |
| 119 | 267 | 211 | 237 | 284 | 248 | 342 | 347 | 276 | 280 |
| 327 | 318 | 412 | 441 | 416 | 426 | 511 | 592 | 529 | 543 |
| 589 | 692 | 631 | 764 | 748 | 881 | 891 | 844 | 654 | 658 |
| 942 | 906 | 987 | 973 | 946 | | | | 935 | 946 |
| MIL | | | | | | | | | |
| 67 | 139 | 108 | 162 | 236 | 273 | 254 | 342 | 188 | 192 |
| 399 | 378 | 460 | 411 | 527 | 546 | 588 | 599 | 569 | 572 |
| 525 | 547 | 555 | 648 | 668 | 621 | 759 | 811 | 923 | 938 |
| 878 | 944 | 921 | 980 | 956 | | | | | |
| DOS MIL | | | | | | | | | |
| 4 | 70 | 50 | 47 | 97 | 69 | 49 | 167 | 383 | 385 |
| 120 | 155 | 249 | 232 | 336 | 358 | 463 | 530 | 590 | 615 |
| 625 | 606 | 652 | 650 | 742 | 720 | 712 | 734 | 859 | 868 |
| 744 | 779 | 874 | 813 | 939 | 905 | 990 | 961 | | |
| TRES MIL | | | | | | | | | |
| 11 | 12 | 81 | 64 | 85 | 110 | 160 | 133 | 382 | 395 |
| 299 | 361 | 387 | 340 | 315 | 320 | 447 | 452 | 586 | 651 |
| 445 | 543 | 580 | 658 | 755 | 717 | | | | |
| CUATRO MIL | | | | | | | | | |
| 64 | 100 | 194 | 211 | 235 | 204 | 210 | 337 | 142 | 156 |
| 303 | 351 | 396 | 497 | 441 | 400 | 482 | 465 | 404 | 407 |
| 466 | 553 | 515 | 509 | 557 | 521 | 589 | 605 | 592 | 679 |
| 648 | 636 | 679 | 759 | 729 | 746 | 745 | 770 | 770 | 821 |
| 781 | 763 | 807 | 938 | 901 | | | | | |
| CINCO MIL | | | | | | | | | |
| 30 | 112 | 124 | 170 | 172 | 196 | 226 | 245 | 412 | 422 |
| 254 | 310 | 374 | 450 | 482 | 542 | 817 | 867 | 591 | 600 |
| 881 | 948 | 952 | | | | | | 749 | 766 |
| SEIS MIL | | | | | | | | | |
| 9 | 26 | 27 | 45 | 46 | 68 | 70 | 103 | 23 | 26 |
| 116 | 143 | 149 | 159 | 174 | 210 | 242 | 256 | 142 | 156 |
| 262 | 269 | 285 | 339 | 358 | 385 | 387 | 392 | 404 | 407 |
| 432 | 462 | 469 | 534 | 535 | 550 | 601 | 608 | 592 | 679 |
| 648 | 672 | 681 | 683 | 726 | 787 | 844 | 918 | 770 | 821 |
| 924 | 970 | | | | | | | | |
| SIETE MIL | | | | | | | | | |
| 94 | 129 | 171 | 178 | 185 | 188 | 194 | 201 | 242 | 248 |
| 213 | 221 | 235 | 337 | 339 | 345 | 349 | 368 | 502 | 561 |
| 413 | 423 | 426 | 440 | 457 | 567 | 614 | 666 | 502 | 561 |
| 681 | 758 | 783 | 804 | 820 | 824 | 920 | 922 | 705 | 710 |
| 924 | 941 | 967 | | | | | | | |
| OCHO MIL | | | | | | | | | |
| 17 | 56 | 72 | 74 | 94 | 107 | 167 | 181 | 87 | 93 |
| 210 | 225 | 242 | 247 | 252 | 263 | 264 | 266 | 242 | 248 |
| 335 | 392 | 556 | 608 | 616 | 626 | 649 | 731 | 502 | 561 |
| 761 | 784 | 799 | 844 | 909 | 935 | 971 | 992 | 705 | 710 |
| 997 | | | | | | | | | |
| NUEVE MIL | | | | | | | | | |
| 3 | 12 | 177 | 184 | 140 | 213 | 266 | 258 | 87 | 93 |
| 264 | 222 | 214 | 340 | 487 | 411 | 454 | 409 | 242 | 248 |
| 463 | 413 | 582 | 512 | 574 | 632 | 680 | 796 | 502 | 561 |
| 747 | 762 | 813 | 913 | 985 | | | | 705 | 710 |
| DIEZ MIL | | | | | | | | | |
| 7 | 61 | 103 | 163 | 174 | 128 | 175 | 122 | 87 | 93 |
| 244 | 252 | 239 | 331 | 338 | 369 | 309 | 445 | 242 | 248 |
| 495 | 549 | 523 | 522 | 564 | 656 | 680 | 713 | 502 | 561 |
| 796 | 762 | 761 | 707 | 854 | 873 | 879 | 905 | 705 | 710 |
| 977 | 906 | | | | | | | | |
| ONCE MIL | | | | | | | | | |
| 45 | 55 | 38 | 118 | 133 | 105 | 189 | 209 | 12 | 29 |
| 218 | 450 | 405 | 509 | 510 | 546 | 582 | 584 | 248 | 273 |
| 592 | 602 | 656 | 741 | 844 | 848 | 857 | 919 | 396 | 575 |
| 983 | | | | | | | | 785 | 800 |

TREINTA Y TRES MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 131 | 136 | 193 | 223 | 308 | 334 | 364 | 370 |
| 396 | 514 | 551 | 553 | 664 | 722 | 748 | 803 |
| 810 | 898 | 900 | 916 | 946 | 996 | | |

TREINTA Y CUATRO MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 19 | 36 | 85 | 110 | 182 | 189 | 194 | 208 |
| 244 | 259 | 270 | 278 | 315 | 318 | 335 | 394 |
| 455 | 534 | 605 | 673 | 789 | 790 | 858 | 865 |
| 962 | 975 | 983 | | | | | |

DOCE MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 11 | 12 | 50 | 39 | 93 | 119 | 127 | 133 |
| 143 | 162 | 174 | 187 | 228 | 326 | 368 | 372 |
| 495 | 511 | 549 | 584 | 586 | 630 | 631 | 659 |
| 706 | 723 | 798 | 821 | 987 | | | |

TRECE MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 21 | 67 | 77 | 91 | 180 | 267 | 344 | 362 |
| 408 | 429 | 493 | 504 | 611 | 623 | 645 | 710 |
| 703 | 716 | 782 | 815 | 817 | 867 | 892 | |
| 986 | 978 | 997 | | | | | |

CATORCE MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 29 | 185 | 205 | 245 | 309 | 325 | 350 |
| 410 | 452 | 454 | 474 | 482 | 512 | 578 | 610 |
| 614 | 618 | 645 | 647 | 690 | 701 | 853 | 882 |
| 936 | 956 | 968 | | | | | |

QUINCE MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 17 | 52 | 83 | 222 | 259 | 272 | 359 | 365 |
| 416 | 431 | 450 | 482 | 487 | 509 | 521 | 550 |
| 554 | 578 | 583 | 656 | 718 | 721 | 737 | 742 |
| 756 | 817 | 844 | 895 | 902 | 924 | 983 | 991 |

DIECISEIS MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 36 | 44 | 50 | 70 | 187 | 244 | 360 | 365 |
| 405 | 457 | 551 | 606 | 645 | 660 | 669 | 708 |
| 773 | 784 | 801 | 806 | 811 | 865 | 915 | 928 |

DIECISIETE MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 24 | 33 | 95 | 130 | 144 | 166 | 217 | 284 |
| 289 | 323 | 353 | 409 | 438 | 443 | 531 | 567 |
| 607 | 635 | 689 | 706 | 766 | 879 | 923 | 927 |
| 958 | 973 | | | | | | |

DIECIOCHO MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 46 | 64 | 111 | 128 | 143 | 152 | 156 | 262 |
| 272 | 346 | 361 | 427 | 492 | 502 | 523 | 525 |
| 500 | 661 | 685 | 726 | 795 | 798 | 818 | 915 |
| 951 | 969 | | | | | | |

DIECINUEVE MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 25 | 38 | 153 | 166 | 171 | 198 | 208 | 244 |
| 254 | 255 | 289 | 298 | 338 | 344 | 359 | 397 |
| 468 | 513 | 545 | 595 | 596 | 654 | 721 | 872 |
| 982 | 984 | | | | | | |

VEINTE MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 17 | 55 | 59 | 62 | 68 | 118 | 191 | 193 |
| 276 | 280 | 338 | 370 | 387 | 388 | 431 | 493 |
| 529 | 543 | 559 | 563 | 571 | 605 | 608 | 636 |
| 654 | 658 | 726 | 750 | 768 | 817 | 867 | 918 |
| 935 | 946 | 962 | 973 | 975 | | | |

VEINTIUN MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 188 | 192 | 292 | 300 | 401 | 404 | 488 | 536 |
| 569 | 572 | 702 | 729 | 742 | 791 | 849 | 911 |
| 923 | 938 | 952 | 958 | 961 | 965 | | |

VEINTIDOS MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 21 | 42 | 73 | 124 | 151 | 183 | 201 | 323 |
| 383 | 385 | 403 | 411 | 448 | 454 | 517 | 561 |
| 590 | 615 | 665 | 671 | 740 | 752 | 792 | 842 |
| 859 | 868 | 876 | 908 | 920 | 923 | 943 | |

VEINTITRES MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 81 | 107 | 164 | 176 | 193 | 218 | 267 | 366 |
| 382 | 395 | 406 | 427 | 476 | 486 | 516 | 541 |
| 586 | 651 | 691 | 728 | 763 | 837 | 843 | 965 |

VEINTICUATRO MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 23 | 26 | 64 | 76 | 77 | 96 | 120 | 140 |
| 142 | 156 | 157 | 222 | 245 | 342 | 369 | 380 |
| 404 | 407 | 408 | 418 | 495 | 505 | 525 | 558 |
| 592 | 679 | 686 | 706 | 709 | 730 | 739 | 745 |
| 770 | 821 | 845 | 917 | 946 | 947 | 966 | 969 |

VEINTICINCO MIL

| | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 13 | 17 | 30 | 58 | 110 | 254 | 276 | 385 |
| 412 | 422 | 447 | 457 | 458 | 464 | 498 | 521 |
| 591 | 600 | 631 | 639 | 645 | 670 | 686 | 688 |

Noticias de todas partes

AVIADOR SALVADO EN PARACAIDAS

Saint Malo, 16.—El aviador Smith, que había aterrizado ayer en las carcañas de esta población, a causa de la niebla, intentó reanudar el vuelo esta mañana, pero el motor sufrió una panne y el aviador tuvo que saltar utilizando el paracaídas.

El aparato resultó con algunas averías y el piloto llegó a tierra sano y salvo.

UN SUSTITUTO DE LA GASOLINA

Santiago de Chile, 16.—El gobierno ha dispuesto de cuatro millones de pesos para la fabricación de un gas producido del carbón de piedra que será empleado como sustituto de la gasolina por los autobuses.

ODISEA DE UN MALAYO

Hong Kong, 15.—El vapor mercante «Carnarvonshire» recogió en alta mar a un malayo que ha narrado una verdadera odisea de que ha sido protagonista. Un huracán lo arrastró sobre el mar a muchas millas de distancia. Cuando

fué salvado se hallaba en un estado que ha exigido se le hospitalizara.

Se hallaba este individuo en una plantación de Pahang cuando se desató un huracán que lo levantó del suelo empujándolo por el aire a varios cientos de metros. Cuando el malayo cayó se encontró en el mar. Consiguio asirse a un tronco también arrebatado por el huracán. Durante seis días consecutivos el huracán le estuvo empujando a la deriva. Al ser recogido a bordo se hallaba rígido y medio muerto.

LA LISTA DEL NUEVO MINISTERIO FRANCES

Paris, 19.—Después de las últimas modificaciones, la lista del nuevo Ministerio queda constituida así:

Presidencia y negocios extranjeros, Paul Boncour; Justicia, Gardes; Interior, Chautemps; Hacienda, Cheron; Guerra, Daladier; Marina, Leygues; Aeronáutica, Painlevé; Instrucción pública, De Monzie; Obras públicas, Bonnet; Comercio e Industria, Jullien Duraud; Agricultura, Queuille; Colonias, Sarraut; Trabajo y Previsión social, Dalimier; Pensiones, Miellet; Comunicaciones, Laurent Eynac; Higiene, Danielou; Marina mercante, Meyer.

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. —: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, vades de hule, libros de caja, copiacores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. —: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará I que desea

UNA SEÑORA PROPUESTA PARA ACADEMICA DE HISTORIA

Para ocupar el sillón vacante en la Academia de Historia ha sido propuesta en la última sesión por don Elias Tormo don Ramón Menéndez y Pidal y don Rafael Altamira, la candidatura de doña Mercedes Gaibrois Riaño. Se trata de una eminente investigadora, autora de varios trabajos. La propuesta carece

de candidatura contraria y por consiguiente, es presumible que entre en la Academia, en la que desde el siglo XVIII no había sido admitida ninguna señora.

LA FIEBRE AMARILLA

Lima 19.—Una epidemia de fiebre amarilla está causando grandes estragos en el valle de Lares

Las informaciones recibidas anuncian que han perecido 300 campesinos indios.

UN SUPUESTO COMPLICE EN EL RAPTO DEL HIJO DE LINDBERGH

Nueva York 19.—La policia ha detenido a William Stolz, individuo al que se supone complicado del rapto del hijo de Lindbergh.

UNA EXPERIENCIA

Pamplona 20.—Se va a efectuar la experiencia de la extracción de piedra en las canteras de Egibil, de Olazagutia.

Se trata de un ingenioso dispositivo eléctrico que provocará el estallido de 10.000 kilos de explosivos para arrancar 120.000 toneladas de piedra.

La aplicación de este experimento está a cargo de la Sociedad local Cementos Portland.

Las operaciones cuyo anuncio ha provocado gran expectación, serán presenciadas por muchas comisiones de la industria, técnicos e ingenieros.

A dicho lugar se desplazarán equipos cinematográficos de Pamplona y acudirán una numerosa caravana de automóviles.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

Tipografía Mahonesa

- «Berlin. Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfür»; Vicky Baum
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «Mist'rios»; Knut Hamsun.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.
- «Babontin pueblo» (así dice el despacho recibido).

¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 21 de diciembre de 1937

| | |
|--|--------|
| Francos cheque | 47'30 |
| Libras id. | 41'00 |
| Dollars id. | 12'30 |
| Liras id. | 63'10 |
| Interior serie A | 65'00 |
| Id. id. B | 65'00 |
| Amort. 5 p. 100 serie A 1920 | 88'25 |
| Id. id. B 1920 | 88'15 |
| Exterior serie A | 81'00 |
| Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922 | 00'00 |
| Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100 | 55'50 |
| Amort. 5 p. 100 serie A 1917 | 82'75 |
| Amort. 5 p. 100 serie B 1917 | 83'15 |
| Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100 | 102'50 |
| Acciones norte fin mes | 43'60 |
| Id. Alicante id. | 32'50 |
| Id. Andaluces id. | 00'00 |
| Id. Crenses id. | 00'00 |
| Id. Coloniales id. | 44'75 |

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 21 de diciembre de 1932

| | |
|---------------------------------|----------------|
| Amortizable 5 p. 100 A 1920 | 88'25 |
| Id. id. B 1920 | 88'25 |
| Interior 4 p. 100 A | 65'15 |
| Id. id. B | 65'00 |
| Amortizable 5 p. 100 A 1917 | 83'00 |
| Id. id. B 1917 | 83'00 |
| Id. A 1927 libre | 95'75 |
| Id. B 1927 libre | 95'60 |
| Exterior 4 p. 100 A | 81'00 |
| Id. id. B | 81'00 |
| Obligaciones Norte Prioridad | 55'50 |
| Alicantés 3 p. 100 1.ª hipoteca | 46'25 |
| Andaluces 2.ª serie fijo | 00'00 |
| Cédulas B. Hip. España 4 p. 100 | 00'00 |
| Id. id. id. 5 p. 100 | 84'50 |
| Id. id. id. 6 p. 100 | 98'85 |
| Francos cheque Paris | 00'00 a 47'90 |
| Liras » Roma | 00'00 a 63'10 |
| Dollars » New-York | 00'00 12'30 |
| Libras » Londres | 00'00 a 41'00 |
| Reichmarks Berlin | 00'00 a 2'9175 |

MONEDAS DE ORO

| | |
|------------------------|--------|
| Alfonsinos | 238'50 |
| Onzas y sus fracciones | 238'50 |
| Isabelinas | 239'50 |

Duros por título

| COTIZACIONES DE VALORES LOCALES | | Valor nominal | Dinero | Papel |
|--|-----|---------------|--------|-------|
| Obl Ayuntamiento Mahón 6 p. 00 E 1897 | 100 | | | |
| » » » 6 p. 100 E 1916 | 100 | | | |
| » » » 5 p. 100 E 1921 | 100 | | | |
| » » » Empréstio 100.000 pesetas | 100 | | | |
| » Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921 | 100 | | | |
| » » » Empréstio 45.000 pesetas | 100 | | | |
| » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1925 | 100 | | | |
| » » » 6 p. 100 E 1927 | 100 | | | |
| » » » libre impuestos | 100 | 103 | | |
| » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929 | 100 | 102 | | |
| » » » libre impuestos | 100 | 102 | | |
| » » » Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A. | 100 | 132 | | |
| » » » Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 | 100 | 1'30 | | |
| » » » Acciones Banco de Menorca | 5 | | | |
| » » » Banco de Ferreries | 5 | | | |
| » » » Crédito Mercantil de Menorca | 50 | 73 | | |
| » » » Sdad. General de Alumbardo | 5 | | | |
| » » » Obl. Sdad. General Alumbardo 6 p. 100 | 100 | 101 | | |

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º enero 1933, de las Deudas INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

CHSIS RECOMENDADAS

EXTENSO SURTIDO EN LANAS:

Hércules - Extra - Japonesa - Zephir Inglesa - Super Especial Cuadras y otras

MERCERIA MATEO MIR DOCTOR ORFILA, 22

TIP. MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

FERRETERIA PINJURAS

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES VIDRIOS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD N.º 6

Se han recibido los nuevos modelos de esta acreditada marca, son una maravilla.

UNDERWOOD silenciosa para oficina. UNDERWOOD portátil con tabulador UNDERWOOD portátil silenciosa, etcétera.

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON MECANICO DE LA UNDERWOOD

L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Maróll, 11

Tintorería Gallard

de Barcelona

Se admiten encargos

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25 y 27. Mahón

LA EQUITATIVA

FUNDACION ROSILLO

SEGUROS SOBRE LA VIDA

Agente General para Menorca:

J. SIREROL. Bastión, 19. MAHON

de tres días, me confesó la causa de su tristeza arrojándose a mi cuello.

—Entonces ya no me abandonarás— me dijo.

A estas palabras le solté un pescozón para que aprendiera a no dudar de mí y también para disimular la emoción que había embargado mi corazón al escuchar esta exclamación de amistad.

Porque esta exclamación era provocada por la amistad, no por el interés. Matías no me necesitaba para ganarse la vida, era perfectamente capaz de ganársela sólo.

A decir verdad, poseía para ello cualidades nativas que yo no tenía en tan alto grado ni con mucho. En primer lugar era mucho más apto que yo para tocar todos los instrumentos, cantar, bailar, desempeñar toda clase de papeles. Y sabía también mucho mejor que yo comprometer al «respetable público» como decía Vitalis para que echara mano al bolsillo. Sólo con su sonrisa, sus ojos dulces, sus dientes blancos, su aire abierto, conmovía los corazones menos sensibles a la generosidad y sin pedirles nada les inspiraba el deseo de darle. Tan cierto era esto que durante su expedición con Capi, mientras yo desempeñaba mi cargo de peón, había encontrado medios para reunir dieciocho francos, que era una cantidad ya considerable.

Ciento veintiocho francos que teníamos en caja y dieciocho ganados por Matías, hacían un total de ciento cuarenta y seis francos; no nos faltaban

pues más que cuatro francos para comprar la vaca del príncipe.

Aunque no quisiera trabajar en la mina no por eso abandoné Varses sin pesar; debía separarme de Alejo, del tío Gaspar, del Magister; pero mi destino era ese: alejarme siempre de aquellos que me demostraban afecto.

¡Adelante!

Con el arpa a cuestas y el morral a la espalda, henos de nuevo por esos caminos con Capi radiante, revolcándose en el polvo.

Confieso que cuando salimos de Varses, golpeé con satisfacción con el pie, el suelo sonoro de la carretera, que resonaba de distinto modo que el terreno fangoso de la mina: ¡Oh! ¡Qué hermoso soll! ¡qué bellos árboles!

Antes de nuestra partida Matías y yo habíamos discutido largamente nuestro itinerario; yo le había enseñado a leer en los planos y sabía ya que las distancias no eran más largas para las piernas que hacen un camino que para los dedos que, sobre la carta, van de un pueblo a otro. Después de sopesar el pro y el contra, habíamos decidido que en vez de dirigirnos directamente a Ussel y de allí a Chavannon, pasaríamos por Clermont, lo que no alargaría demasiado nuestro camino y nos daría la ventaja de explotar los balnearios, llenos entonces de enfermos: San Nectario, Monte Dorado, Royat y la Bourboule.

Mientras yo hacía de peón, Matías, en su excur-